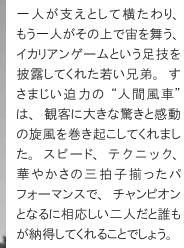
DAIDOGEI WORLD CUP IN SHIZUOKA 2010 ディリーニュースペーパー 2010年11月7日(日)発行 編集・発行/大道笠ワールトかグ東行委員会 dailynews@daidogei.com RAPER



ナスタシーニ

<u>THE ANASTASINI BROTHERS</u>



THE ANASTASINI BROTHERS performed Icarian Games, in which the bearer lies on his back and twirls the voltigeur on his feet. With enough factors such as speed, the skills, and looking cool, the amazing act surely made the audience believe in them, and get them the gold prize.

異国情緒漂うパフォーマンスで、観客の心を和ませてくれたジャックとセルジュ。自転車に乗りなが

らトランポリンを飛ぶという危険を伴う技に、とてもハラハラドキドキさせてくれました。 自転車を自由自在に操り、身体と一体化したかのようなパフォーマンスは、 彼らにしか表現しえない芸術でした。

The exotic performance DUO JACQUES et SERGE performed was actually the most thrilling bicycle-riding performance. The act was not only riding, but also bouncing with a bicycle on a trampoline. It was a fantastic art which only they can embody.



DAVID & DANIA



FEVF&#ST

ペアの早着替えという独創性の高さと、瞬き を我慢して注意深く見ていてもわからないくらい のスピード。「あの衣装や手袋はどこへ消えたの?」

と誰もが思ったことでしょう。 次から次へと繰り出される色鮮 やかで美しい衣装と、 どこから見てもわからないハイレベルの マジックで、 観客を不思議な世界へといざないました。

The mystery of the highly unique performance, Quick Change, can never be solved even if you don't blink. You could be wondering forever where the many clothes have gone. Nobody can deny that DAVID & DANIA definitely mesmerized the whole city this year.

総評

今年のワールド部門で繰り広げられたパフォーマンスは実に多岐にわたり、近年まれに見るほどの接戦でした。その中で見事3賞に輝いたアーティストには、すぐれたテクニックとともに、兄弟・友人・夫婦の間での固い絆があり、それらが受賞を引き寄せたのでしょう。あらためて、今年も大

変すばらしい大会となったのではないかと感じています。

Each World Cup Competition artists has close contests with the others this year. So many kinds of performances made the competition bitter, but this time, brotherly ties, friendly ties, and marital ties made each artist strong. It's this strength that helped the winner reach to the top. Thank you for the ties, and also people involved in this festival because it's completely succeeded.

今年の観客動員数

11月4日(木) 18万人

11月5日(金) 27万人

11月6日(土) 64万人

11月7日(日) 53万人

合 計 162万人!

来年の大道芸ワールドカップ in 静岡は、 2011年11月3日(木・祝) ~ 11月6日(日)

いよいよ20周年を迎える大道芸ワールドカップ を応援してください!! See you next year!!